



www.teknosautomazioni.it

MANUALE DI ISTRUZIONI PER RICEVITORI TC1-TC2  
Edizione 11/2014

VI RICORDIAMO CHE UN INSTALLAZIONE NON CORRETTA  
Può CAUSARE GRAVI DANNI A PERSONE O COSE, E' QUINDI  
OBBLIGATORIO LEGGERE CON ATTENZIONE E FAR  
RIFERIMENTO AL MANUALE DI ISTRUZIONI.

#### RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLATORE

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico secondo le norme di sicurezza vigenti, il costruttore declina ogni responsabilità nel caso di non corretta installazione o di uso improprio del prodotto.

La garanzia non copre urti o cadute che possono danneggiare il motore e renderlo pericoloso se installato.

L'interruttore di comando deve essere fissato in vista dell'apparecchio a un'altezza superiore di 1,5m.

Il motore ha grado di protezione IP44 deve essere pertanto protetto dal contatto con acqua corrente e pioggia battente, prevedere sempre il collo d'oca sul cavo di alimentazione.

Nel caso di motore installato su tende da sole, lasciare uno spazio di almeno 40cm. Tra la tenda completamente aperta e un qualsiasi oggetto.

Non utilizzare il motore se nel raggio d'azione dell'automazione sono presenti persone o oggetti che possano ostacolarne il movimento.

Se l'automazione viene utilizzata per un tempo superiore ai 4 minuti, il motore si ferma ricomincerà a funzionare solo quando la Temperatura sarà scesa e il motore si sarà raffreddato. ( Per non surriscaldare il motore consigliamo l'utilizzo improprio o movimenti troppo frequenti ).

Il motore deve essere installato ad un'altezza superiore a 2,5 mt, nel caso non fosse possibile l'automazione dovrà essere appositamente protetta.

Prevedere l'installazione di un sezionatore per l'alimentazione del motore.

La garanzia non copre eventuali manomissioni o l'uso improprio dell'automazione.

#### RACCOMANDAZIONI PER IL CLIENTE :

Non permettere mai ai bambini di giocare con i telecomandi o dispositivi fissi.

Conservare i telecomandi protetti dall'acqua e fuori dalla portata di bambini o animali domestici.

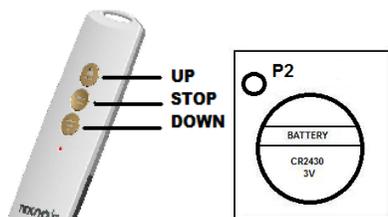
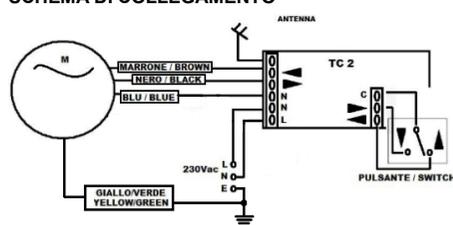
Non sostare nel raggio di azione dell'automazione fino ad apertura o chiusura completata.

Non si deve azionare il motore quando si eseguono lavori nelle vicinanze dell'automazione (ad esempio, quando si lavano le finestre o si eseguono lavori di manutenzione all'interno del raggio di azione dell'automazione e' obbligatorio togliere l'alimentazione, eventualmente staccando l'interruttore generale ).

Controllare periodicamente l'installazione e nel caso presentasse segni d'usura contattare un tecnico specializzato.

Nel caso di sostituzione del cavo di alimentazione rivolgersi ad un tecnico specializzato.

#### SCHEMA DI COLLEGAMENTO



#### PROGRAMMAZIONE RICEVITORI TC1 TC2

Selezionare un canale (non il canale zero)

Dare alimentazione - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

entro 5 sec. premere P – premere P – premere DISCESA

Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

**N.B. Se il motore si muove al contrario, invertire i fili marrone e nero sulla centrale o ripetere la programmazione premendo SALITA invece di discesa.**

#### AGGIUNTA DI UN TX ( ogni ricevitore può memorizzare fino a 7 TX )

Selezionare un canale (non il canale zero)

premere P del TX master - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

premere P del TX master

premere P del nuovo TX - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

#### PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE (ogni ricevitore può memorizzare un solo sensore)

Selezionare un canale (non il canale zero)

premere P del TX master - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

premere P del TX master

premere P del sensore - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

#### TEST DEL SENSORE

premere UP - la tenda si chiude

#### TEMPO DI LAVORO

Dato un comando di salita o discesa il comando si interrompe in modo automatico dopo circa 180 sec"

#### ALLARME VENTO

A seguito di un allarme vento la tenda si chiuderà e non sarà più possibile inviare nessun comando per circa 10min.

#### SENSORE SOLE

Quando la luminosità del sole supererà la soglia impostata dopo circa 5 min. la tenda si aprirà.

Quando la luminosità del sole scenderà sotto la soglia impostata dopo circa 15 min. La tenda si chiuderà.

**SUN OFF** per sospendere la funzione SOLE premere contemporaneamente i tasti SALITA / DISCESA il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

**SUN ON** per reinserire la funzione SOLE premere contemporaneamente i tasti SALITA / DISCESA il motore esegue sei mezzi giri in discesa e salita.

#### PROGRAMMAZIONE DEL SENSORE SENZA TELECOMANDO (funziona solo il pulsante)

Dare alimentazione - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

entro 5 sec. premere P del SENSORE - premere P del SENSORE

premere UP del sensore - Il motore esegue due mezzi giri in discesa e salita

#### TEST DEL SENSORE

premere UP - la tenda si chiude

#### SENSORE GUASTO

In caso di interruzione delle comunicazioni tra sensore e ricevitore la tenda comincerà a lavorare in modalità sensore guasto, ad un comando dato la tenda si muoverà per 5 sec e poi interromperà il movimento fino ad un comando successivo.

#### CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA

La cancellazione della memoria avviene in modo automatico quando si ripete la procedura di programmazione del TX master.

#### Garanzia

Tekno'S s.r.l. garantisce i motori tubolari per 60 mesi dalla data di produzione e le componenti elettroniche per 24 mesi.

La garanzia consiste nella riparazione o sostituzione gratuita delle parti riconosciute difettose nella produzione ad insindacabile giudizio della Tekno'S s.r.l.

Il materiale in garanzia deve essere spedito a Tekno'S in porto franco e verrà rispedito, riparato o sostituito, in porto assegnato.

Qualora non venisse riscontrato alcun difetto sul materiale inviato in riparazione, verrà addebitato il costo del controllo e delle verifiche effettuate.

Tekno'S s.r.l. non riconosce alcun indennizzo per il periodo di inoperatività dell'impianto, ne per eventuali danni provocati all'automazione o dall'automazione a causa del malfunzionamento, ne per i costi di intervento necessari. L'automazione deve essere sempre installata con i corretti criteri di sicurezza, che tengano conto anche del possibile malfunzionamento del motore.

L'intervento di manutenzione non prolunga i termini di garanzia del prodotto.

Nel caso in cui l'acquirente sia inadempiente nei pagamenti, Tekno'S sospenderà e non riconoscerà più nessuna forma di garanzia. L'acquirente inadempiente si assumerà pertanto tutti i rischi ed i costi relativi ai prodotti da lui venduti ed installati fino al totale e completo saldo dei pagamenti a Tekno'S.

Non vengono inoltre riconosciuti in garanzia.

Avarie o danni causati da vizi dell'impianto elettrico.

Avarie o danni causati da trascuratezza, negligenza o inadeguatezza o uso anomalo dell'installazione.

Avarie o danni causati da manomissioni da parte di personale non autorizzato o all'impiego di componenti, di ricambi o di interfacce non di produzione Tekno'S. Qualunque tipo di manomissione del prodotto farà decadere la garanzia.

Avarie o danni causati da agenti chimici o fenomeni atmosferici.

Avarie o danni causati dal trasporto.

Materiale di consumo o soggetto ad usura.

Avarie o danni dovuti ad interfacce non corrette con sistemi di home automation. I sistemi di home automation non possono essere collegati direttamente all'automazione, per poter collocare senza danneggiare i motori, questi sistemi devono essere interfacciati tramite apposite centraline di comando.

Gli interventi effettuati dai nostri tecnici per verifiche di vizi o difetti che diano esito negativo verranno addebitati al cliente.

L'utente finale usufruisce della garanzia esclusivamente e nei termini stabiliti dal suo rivenditore / installatore. Tekno'S s.r.l. non è responsabile per tanto nè dei termini che quest'ultimo stabilisce nè delle garanzie eventualmente da questo non corrisposte, Tekno'S s.r.l. non potrà pertanto intervenire e sostituirsi a quest'ultimo.

**Foro competente** : poichè i contratti vengono perfezionati tramite conferma d'ordine nella provincia di Torino in caso di controversia legale e' applicabile il diritto Italiano ed è competente il Foro di Torino.

#### Dichiarazione di conformità

**TEKNO'S** dichiara che i prodotti TC1 TC2 sono conformi ai **Requisiti essenziali di Sicurezza delle Direttive: 73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione (LVD)/Low Voltage Directive (LVD). 89/336/CEE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) / Electromagnetic Compatibility (EMC).98/37/CEE Direttiva Macchine .**



Il presente libretto di istruzioni deve essere sempre lasciato a corredo dell'automazione nel rispetto ed applicazione delle normative vigenti, made in extra ue.

## ENGLISH

### INSTRUCTION MANUAL FOR TC1-TC2

**WARNING :** Please note that improper installation can cause serious damage to persons or property. It is then obligatory to read and make reference to the instruction manual carefully.

#### RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER:

The installation must be performed by qualified personnel according to current safety standards, the manufacturer disclaims any liability in the event of incorrect installation or misuse of the product.

The warranty does not cover bumps or falls that can damage the motor and make it dangerous if installed.

The control switch must be set in view of the appliance to a height of 1.5 m higher.

The motor has IP44 degree of protection, should therefore be protected from contact with water and rain, always provide the gooseneck on the power cord.

In the case of motor installed on awnings, leave a space of at least 40cm between the fully open and an object.

Do not use the motor when in range of automation there are people or objects that could hamper its movement.

If automation is used for more than 4 minutes, the engine stops and will resume working only when the temperature has dropped and the engine has cooled. (In order not to overheat the motor, discourage misuse or movements that are too frequent).

The motor must be installed at a height of 2.5 meters, if not possible, the automation should be specially protected.

Provide for the installation of a switch to power the motor.

The warranty does not cover any tampering or improper use of automation.

#### RECOMMENDATIONS TO THE CUSTOMER:

Never allow children to play with remote controls or fixed devices.

Keep remote controls away from water and out of reach of children or pets.

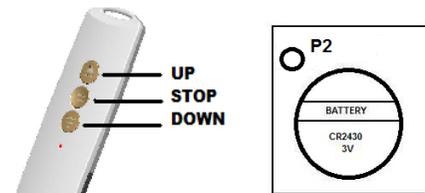
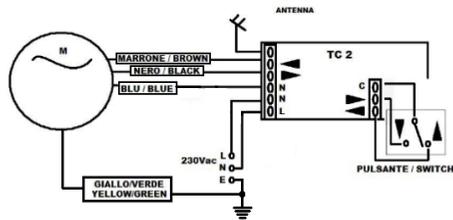
Do not stand in the operating range up to complete opening or closing.

Do not operate the motor when working in the vicinity (for example, when you wash windows or perform maintenance work in the operating range it is required the power off).

Periodically check the installation and in the case it shows signs of wear, call qualified personnel.

When replacing the power cable, contact a qualified technician.

#### Connection diagram FOR RECEIVER TC2



#### Programmation for receivers TC1 TC2

Apply power - The motor moves 2 times down and up select a channel (not zero)

press P - press P - press Down - The motor move 2 times down and up

If the motor moves the contrary, swap the brown and black wires on the central, or repeat the program by pressing UP instead of down.

#### ADD TX ( every receiver can accept 7 TX )

select a channel (not zero)

press P of the TX Master - The motor moves 2 times down and up

press P of the TX Master

press P of the TX New - The motor moves 2 times down and up

#### ADD SENSOR ( every receiver can accept 1 SENSOR )

select a channel (not zero)

press P of the TX Master - The motor moves 2 times down and up

press P of the TX Master

press P of the SENSOR - The motor moves 2 times down and up

**SENSOR TEST** press UP button of the sensor – the awning have to close

#### TIMES OF WORK

Every commands UP or DOWN will stop automatically after 180 sec.

#### WIND ALARM

After a wind alarm the awning will be closed automatically and will be impossible make other commands for 10 minutes

#### SUN SENSOR

When the light will be over the sensitivity that we choose, after 5 minutes the receiver will open the awning.

When the light will be under the sensitivity that we choose, after 15 minutes the receiver will close the awning.

**SUN OFF** select a channel (not zero)- Press together UP and DOWN of the TX. The motors moves 2 times

**SUN ON** select a channel (not zero)- Press together UP and DOWN of the TX. The motors moves 6 times

#### PROGRAMMING SENSOR WITHOUT TX (motor moves only with switch)

Apply power -

press P of the SENSOR

press P of the SENSOR

press UP of the SENSOR - The motor moves 2 times down and up

**SENSOR TEST** press UP button of the sensor – the awning have to close

#### SENSOR FAILURE

In the event of a breakdown in communication between the sensor and the receiver, the awning will start working in mode sensor failure, for a command given the awning will move for 5 seconds and then stop the movement until the next command.

#### CLEARING MEMORY

Clearing memory is automatic when you repeat the procedure for programming the TX master.

#### Warranty

Tekno'S s.r.l. provides tubular motors for 60 months from the date of manufacture and electronic components for 24 months.

The warranty covers repair or replacement of parts recognized as defective in the production at the discretion of Tekno'S s.r.l.

The material under warranty should be sent to Tekno'S prepaid and will be returned, repaired or replaced, not including carriage.

If no defects were found on the product the cost of monitoring and verifications will be charged

Tekno'S s.r.l. does not recognize any compensation for the period of downtime of the system, nor for any damage caused to the automation or by the automation due to malfunctioning, nor for the necessary costs of intervention. The automation must always be installed with the correct security policies, which should allow for the possible malfunction of the motor. The intervention of maintenance does not extend the terms of the warranty.

If the purchaser is in default in payment, Tekno'S will cease and no longer recognize any form of guarantee. The defaulting buyer will therefore assume all risks and costs related to the products he sold and installed until the full and complete balance of payments to Tekno'S.

#### The warranty doesn't recognize .

Failures or damages caused by defects of the electrical system.

Failures or damages caused by carelessness, negligence or inadequate or abnormal use of the installation.

Failures or damages caused by tampering by unauthorized personnel or by the use of components, spare parts or interfaces which are not produced by Tekno'S. In case of tampering with the product the warranty won't be valid anymore .

Failure or damage caused by chemicals or atmospheric phenomena.

Failures or damages caused by transportation.

Consumables or subject to wear.

Failures or damages due to incorrect interfaces with home automation systems. The home automation systems can not be connected directly to automation, to be able to communicate without damaging the motors, these systems must be interfaced via appropriate control units.

The work carried out by our technicians to check for defects or flaws that give negative results will be debited to the customer. The end user benefits from the guarantee only in the terms established by his dealer / installer. Tekno'S s.r.l. is not responsible for those terms or for the guarantee established by the dealer / installer, Tekno'S can not, intervene and replace him .

**Jurisdiction:** since the contracts are finalized through the order confirmation in the province of Turin in case of litigation it will be applied the Italian law and the jurisdiction of the Court of Turin Italy

#### DECLARATION OF CONFORMITY

TEKNO'S declares that the products TC1 TC2 are in accordance with the Essential Security Guidelines:

73/23/EEC Low Voltage Directive (LVD) / Low Voltage Directive (LVD), Directive 89/336/EEC Electromagnetic Compatibility (EMC) / Electromagnetic Compatibility (EMC), Machinery Directive 98/37/EEC.



This instruction manual should always be left in support of the automation in compliance and enforcement of regulations, made in extra ue.